

# Publications

des

## départements et d'autres administrations de la Confédération.

---

### Publication

concernant

**le remboursement du cautionnement déposé par l'« Union Marine Insurance Company Limited », à Liverpool.**

---

L'« Union Marine Insurance Company Limited », à Liverpool, a renoncé à l'autorisation que lui avait accordée le conseil fédéral pour opérer en Suisse, et elle demande le remboursement de son cautionnement de 20,000 francs. Ce cautionnement sert de garantie vis-à-vis de l'état et des assurés pour l'accomplissement des engagements contractés par la compagnie. Les oppositions éventuelles contre le remboursement du cautionnement devront être adressées, *d'ici au 2 mars 1893*, au département soussigné. S'il n'y a pas d'opposition, il sera procédé, sans autre, à la remise du cautionnement, à l'expiration du délai indiqué ci-dessus.

Berne, le 2 septembre 1892.

*Département fédéral  
de l'industrie et de l'agriculture :*  
division des assurances.

---

## N<sup>o</sup> 6. Bulletin hebdomadaire des mariages, naissances et des décès dans les villes de

Zurich (103,271 hab.), — Genève, agglom. (78,777 hab.), — Bâle (76,514 hab.), — Bernc (47,620 hab.), — Lausanne (35,623 hab.), — St-Gall (30,931 hab.), — Chaux-de-Fonds (27,511 hab.), — Lucerne (21,778 hab.), — Bienna (17,895 hab.), — Winterthur (17,125 hab.), — Neuchâtel (16,772 hab.), — Hérisau (14,020 hab.), — Schaffhouse (12,637 hab.), — Fribourg (12,567 hab.), — Locle (11,707 hab.), ayant ensemble une population de 521,251 habitants de résidence ordinaire, calculée au milieu de l'année 1893, en admettant l'hypothèse que l'augmentation de la population pendant les dernières années est restée la même que la moyenne des huit années comprises entre 1880 et 1888.

### 6<sup>me</sup> semaine, du 5 au 11 février 1893.

Pendant la semaine comprise entre ces deux dates, le bureau fédéral de statistique a reçu des officiers de l'état civil des 15 villes indiquées plus haut, l'information de 97 mariages, de 296 naissances (mort-nés compris) et de 218 décès (sans les mort-nés); en outre, 24 naissances, 23 décès venant du dehors.

Le tableau suivant indique le nombre des naissances légitimes et illégitimes, celui des mort-nés, ainsi que la mortalité infantile.

Du 5 au 11 février 1893	Nés-vivants de naissance		Mort-nés de naissance		Décédés (non compris les mort-nés)			
	légitime	illégitime	légitime	illégitime	de 0 à 1 an de naissance	de 1 à 4 ans de naissance		
Appartenant à la population de résidence ord.	255	30	8	3	31	3	9	1
Venant du dehors	10	12	1	1	—	—	3	—
<b>Total</b>	<b>265</b>	<b>42</b>	<b>9</b>	<b>4</b>	<b>31</b>	<b>3</b>	<b>12</b>	<b>1</b>
Nés ou décédés dans une maternité ou un hôpital	25	15	2	4	2	1	6	1
Desquels venant du dehors . .	9	8	1	1	—	—	3	—
					—	1	—	—

Sur le total étaient en pension

D'après l'âge, les décès (mort-nés non compris) se répartissent comme suit.

Du 5 au 11 février 1893	0—1 an	1—4 ans	5—19 ans	20—39 ans	40—59 ans	60—79 ans	80 et au delà	âge inconnu
Masculins . . .	18	5	7	15	36	29	8	—
Féminins . . .	16	8	12	18	19	43	7	—
<b>Total</b>	<b>34</b>	<b>13</b>	<b>19</b>	<b>33</b>	<b>55</b>	<b>72</b>	<b>15</b>	<b>—</b>

Le taux de mortalité calculé pour l'année et par 1000 habitants pour le total des 15 villes (le nombre des décès de personnes venant du dehors et n'appartenant pas à la population de résidence ordinaire n'entre pas dans ce calcul) est le suivant.

Pendant la semaine se terminant :	Pendant la semaine correspondante.		
	En 1892.	En 1891.	
au 11 février 1893	21.7 décès par mille habitants	20.5	25.3
au 4 » »	19.1 » » » »	19.2	23.1
au 28 janvier »	19.0 » » » »	15.7	22.2
au 21 » »	19.6 » » » »	17.7	21.9

Le taux de natalité est de 28.3 naissances par 1000 habitants.

Causes des décès.	1893		1892		1891	
	5 au 11 février		7 au 13 février		8 au 14 février	
	Total	desquels venaient du dehors	Total	desquels venaient du dehors	Total	desquels venaient du dehors
1. Variole . . . . .	—	—	—	—	—	—
2. Rougeole . . . . .	—	—	4	—	4	—
3. Scarlatine . . . . .	—	—	1	—	3	—
4. Diphthérie et croup . . .	11	5	9	5	15	1
5. Coqueluche . . . . .	4	—	2	—	5	—
6. Erysipèle . . . . .	2	—	1	1	—	—
7. Typhus abdominal. . . .	1	—	—	—	2	1
8. Fièvre puerpérale . . . .	3	—	1	—	1	—
—						
9. Diarrhée infantile . . . .	8	—	8	—	6	—
10. Phthisie pulmonaire . . .	36	2	29	4	36	4
11. Autres affect. tubercul. .	6	1	6	3	8	4
12. Affect. aiguës du poumon .	30	2	29	1	52	5
13. » organ. du cœur . . . .	17	—	10	2	10	1
14. Apoplexie cérébrale . . .	3	—	9	1	7	—
—						
15. M. violentes. Accidents .	9	2	1	1	6	2
16. Suicides . . . . .	4	—	4	—	—	—
17. Homicides . . . . .	—	—	1	1	1	—
—						
18. Cause incertaine . . . .	—	—	—	—	—	—
—						
19. Faiblesse congénitale . . .	9	—	16	—	16	—
20. Marasme sénile . . . . .	15	2	5	1	7	—
—						
21. Autres causes de décès . .	83	9	94	9	95	12
22. Sans attest. médicale . . .	—	—	—	—	—	—
Total	241*)	23	230	29	274	30

\*) Dont au Petit-Saconnex: 1 cas. — *Alcoolisme*: 10 cas (7 hommes et 3 femmes).  
— *Syphilis*: 2 cas.

L'autopsie est indiquée comme ayant eu lieu dans 64 cas.

Les conditions sanitaires de l'habitation, dans les cas de décès par suite de maladies infectieuses et tuberculeuses, sont indiquées comme suit.

bonnes	défectueuses	inconnues ou décès dans un hôpital	pas de renseignements
Dans 17 cas.	Dans 11 cas.	Dans 24 cas.	Dans 11 cas.

Un tableau, qui sera publié ultérieurement, indiquera les diverses déficiences signalées par MM. les médecins sur les cartes de décès.

D'après l'âge, le sexe et les localités, les décès (y compris ceux des personnes venant du dehors) par suite d'affections aiguës du poumon, de phthisie, d'autres affections tuberculeuses, de maladies infectieuses et de diarrhée des enfants se répartissent comme suit.

	Décès par suite							
	de maladies aiguës des organes respiratoires.		de phthisie pulmonaire.		d'autres affections tuberculeuses.		de maladies infectieuses (nos 1 à 8).	
	Masculins.	Féminins.	Masculins.	Féminins.	Masculins.	Féminins.	Masculins.	Féminins.
de 0 à 1 an . . . . .	3	2	—	—	—	1	3	2
» 1 » 4 ans . . . . .	—	—	—	—	—	—	1	6
» 5 » 19 » . . . . .	2	1	1	5	1	—	—	4
» 20 » 39 » . . . . .	—	—	7	7	1	—	1	2
» 40 » 59 » . . . . .	4	1	9	3	—	1	1	—
» 60 » 79 » . . . . .	7	8	2	2	1	1	—	—
» 80 et au-dessus . . . . .	1	1	—	—	—	—	1	—
âge non indiqué . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	17	13	19	17	3	3	7	14

Villes.	Affections aiguës du poumon.	Phthisie pulmonaire.	Autres affections tuberculeuses.	Maladies infectieuses.	Diarrhée infantile.				
					Décès :				
					au-dessous d'un mois.	1 à 2 mois.	3 à 5 mois.	6 à 8 mois.	9 à 12 mois.
Zurich . . . . .	6	6	—	4	—	—	—	—	—
Genève (agglom.) <sup>1)</sup> . . . . .	7	16	1	2	—	—	—	—	—
Bâle . . . . .	—	3	1	1	1	—	1	—	—
Berne . . . . .	4	—	1	4	1	—	—	—	—
Lausanne . . . . .	3	1	1	1	—	—	—	—	—
St-Gall . . . . .	3	3	1	3	—	—	1	—	—
Chaux-de-fonds . . . . .	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Lucerne . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuchâtel . . . . .	2	1	1	—	—	—	—	—	—
Winterthur . . . . .	—	1	—	1	—	—	—	1	—
Bienne . . . . .	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Hérisau . . . . .	1	1	—	—	—	1	—	—	—
Schaffhouse . . . . .	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Fribourg . . . . .	1	1	—	2	—	—	1	—	—
Locle . . . . .	3	—	—	2	—	1	—	—	—

<sup>1)</sup> Genève-ville, Plainpalais, les Eaux-vives et le Petit-Saconnex.

## Morbidité.

L'information des cas suivants de maladies transmissibles a eu lieu du 5 au 11 février 1893.

### 1. Variole et varioloïde.

Pas de cas signalés.

### 2. Rougeole.

*Zurich* : 2 cas. — *Bâle-ville* : 1 cas. — *Neuchâtel* (canton) : 9 cas, dont 6 à Neuchâtel et 3 à Fleurier. — *Vaud* : nombreux cas dans le canton. — *Fribourg* (canton), du 15 au 31 janvier : 10 cas à Bulle; du 1<sup>er</sup> au 15 février : 9 cas à St-Antoine.

### 3. Scarlatine.

*Zurich* : 6 cas. — *Bâle-ville* : 1 cas. — *Berne* (canton) : 4 cas, dont 3 à Berne et 1 à Bienne. — *Neuchâtel* (canton) : 1 cas à Colombier. — *Vaud* : 14 cas. — *Genève* (aggl.) : 3 cas. — *Olten* : 1 cas. — *Fribourg* (canton), du 1<sup>er</sup> au 15 février : 1 cas à Morat.

### 4. Diphthérie et croup.

*Schaffhouse* (canton) : 5 cas à Schaffhouse. — *Zurich* : 15 cas. — *Bâle-ville* : 6 cas. — *Berne* (canton) : 3 cas à Utzenstorf. — *Vaud* : 1 cas. — *Genève* (aggl.) : 5 cas. — *Fribourg* (canton), du 1<sup>er</sup> au 15 février : 2 cas à Fribourg.

### 5. Coqueluche.

*Zurich* : 1 cas. — *Bâle-ville* : 2 cas. — *Berne* : 2 cas. — *Neuchâtel* (canton) : 3 cas, dont 1 à Neuchâtel et 2 à la Chaux-de-fonds.

### 6. Varicelles.

*Schaffhouse* (canton) : 2 cas à Schaffhouse. — *Zurich* : 5 cas. — *Bâle-ville* : 8 cas. — *Berne* : 1 cas. — *Fribourg* (canton), du 1<sup>er</sup> au 15 février : 8 cas à Fribourg.

### 7. Erysipèle.

*Zurich* : 6 cas. — *Bâle-ville* : 5 cas. — *Berne* : 1 cas.

### 8. Fièvre typhoïde.

*Zurich* : 1 cas. — *Bâle-ville* : 4 cas. — *Neuchâtel* (canton) : 3 cas, dont 1 à Neuchâtel et 2 à la Chaux-de-fonds. — *Fribourg* (canton), du 1<sup>er</sup> au 15 février : 2 cas à Fribourg.

### 9. Fièvre puerpérale infectieuse.

Pas de cas signalés.

### 10. Influenza.

*Fribourg* (canton), du 1<sup>er</sup> au 15 février : 3 cas à Fribourg.

---

# Effectif des malades et admissions dans 70 hôpitaux de la Suisse

Admissions du 5 au 11 février 1893.

376

Cantons.	Effectif au 4 février.	A d m i s s i o n s .														Total des admissions.	Effectif au 11 février.	
		Variole.	Rougeole.	Scarlatine.	Coqueluche.	Diphthérie et croup.	Erysipèle	Typhus abdominaux.	Autres maladies infectieuses.	Phthisie pulmonaire	Autres maladies tubercul.	Rheumatism. artic. acutus.	Malad.aiguës des organes respirat.	Malad.aiguës gastro- intestin.	Toutes les autres maladies.			Accidents.
Zurich . . .	588	—	—	1	—	7	—	4	—	4	—	6	—	65	16	109	586	
Berne . . .	1102	—	—	2	—	3	4	1	—	9	5	9	4	13	35	186	1122	
Lucerne . . .	85	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	2	—	1	1	20	80	
Uri . . .	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	
Schwyz . . .	31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	3	4	—	23	
Nidwald . . .	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	33	
Glaris . . .	73	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	9	—	11	73	
Zoug . . .	45	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	3	11	43	
Fribourg . . .	150	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	6	31	154	
Soleure . . .	162	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	1	—	2	15	4	27	
Bâle-ville . . .	527	—	—	—	—	4	1	2	10	6	5	—	4	2	53	5	92	
Bâle-camp. . .	104	—	—	—	—	—	1	—	3	1	—	—	3	5	3	16	106	
Schaffhouse . . .	58	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	10	14	59	
Rhodes-ext. . .	92	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	10	5	18	
Rhodes-int. . .	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	2	14	
St-Gall . . .	358	—	—	—	—	1	—	—	—	1	10	1	—	2	48	10	74	
Grisons . . .	105	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	3	6	3	13	
Argovie . . .	163	—	—	—	—	2	—	—	—	—	1	—	—	1	20	3	27	
Thurgovie . . .	86	—	—	—	—	—	1	—	—	1	2	—	—	1	9	1	15	
Tessin . . .	71	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	1	6	2	12	
Vaud . . .	455	—	2	1	—	—	—	—	1	4	4	2	4	2	62	6	88	
Valais . . .	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	
Neuchâtel . . .	232	—	—	—	—	—	—	2	—	1	1	—	—	2	4	21	6	
Genève . . .	443	—	—	2	—	4	1	—	6	3	5	—	8	1	39	8	37	
<b>Total</b>	<b>5026</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>21</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>36</b>	<b>32</b>	<b>50</b>	<b>11</b>	<b>59</b>	<b>21</b>	<b>511</b>	<b>120</b>	<b>*888</b>	<b>5025</b>

\* Desquels 323 non domiciliés dans la localité où se trouve l'hôpital.

## Législation sanitaire, ordonnances, etc.

### St-Gall.

#### Ordonnance relative au commerce des denrées alimentaires.

(Du 5 août 1892. En force d'exécution le 1<sup>er</sup> octobre 1892.)

(Suite.)

(Texte original.)

Art. 37. Unter Cacaopulver ohne nähere Bezeichnung ist das reine, teilweise entölte, aber unvermischte Naturprodukt zu verstehen.

Lösliches Cacaopulver (holländischer Cacao) darf höchstens 2% zugesetztes kohlen-saures Alkali enthalten.

Unter Chokolade ist das aus gemahlenem Cacao und Zucker bereitete Produkt zu verstehen. Zusatz von Mehl, Stärkemehl oder Gewürzen muss auf der Packung der Chokolade ausdrücklich deklariert sein.

#### 9. Konditoreiwaren.

Art. 38. Die Verwendung von gesundheits-schädlichen Farbstoffen zur Fabrikation aller Arten Konditoreiwaren ist verboten.

Solche sind?

a. Farbstoffe, welche Antimon, Arsenik, Baryum, Blei, Cadmium, Chrom, Kupfer, Quecksilber, Uran, Zink oder Zinn enthalten:

b. Gummigutti;

c verschiedene Teerfarbstoffe, z. B. Pikrinsäure, Martiusgelb, Safranin, etc

Die Sanitätskommission wird jeweilen diejenigen Teerfarbstoffe bestimmen, welche nach dem Stande der wissenschaftlichen Erfahrung und der Technik für Konditoreiwaren verwendet werden dürfen.

Art. 39. Metallene Gussmodelle, welche in der Zuckerwaren- und Chokoladefabrikation gebraucht werden, dürfen kein Blei, Arsenik oder Antimon enthalten.

#### 10. Honig.

Art. 40. Unter der Bezeichnung Honig darf nur der reine, unvermischte Bienenhonig verkauft werden.

Art. 41. Ersatzmittel des Honigs oder Mischungen solcher mit echtem Bienenhonig müssen als Kunsthonig oder Syrup deklariert werden. Unbestimmte Bezeichnungen, wie Tafelhonig, Schweizerhonig, Appenzellerhonig etc., für solche Fabrikate sind unzulässig.

Art. 42. Gefässe, in welchen Kunsthonig in Verkaufslokalen aufgestellt ist, müssen die deutliche und leicht sichtbare Bezeichnung des Inhaltes tragen.

#### 11. Gemüse- und Obstkonserven.

Art. 43. In grünen Gemüsekonserven darf der Gehalt an Kupfer-salzen im Maximum 10 Milligramm Kupfer auf 100 Gramm der frischen Konserven betragen. Der Verkauf von Konserven mit höherem Kupfer-gehalt ist verboten.

Art. 44. Der Verkauf von zink- oder bleihaltendem Dörrobst ist verboten.

Art. 45. Die Verzinnung an Konservenbüchsen darf nicht mehr als 1 % und das Lot an demselben nicht mehr als 10 % Blei enthalten.

## 12. Wein.

Art. 46. Unter der Bezeichnung Wein darf nur das durch alkoholische Gärung aus dem Saft der frischen Weintrauben ohne jeden Zusatz entstandene Getränk verkauft werden.

Art. 47. Alle Weine, welche durch Zusatz von Wasser und Zucker, oder Wasser und Spirit, oder auf irgend andere Weise, im Quantum vermehrt oder gestreckt worden sind, dürfen nur unter einer ihrer Herstellungsweise genau entsprechenden Bezeichnung, wie gallisiert, petiotisiert, aviniert, Tresterwein etc. in den Handel gebracht werden.

Die abgekürzte Bezeichnung solcher Weine auf Fakturen ist untersagt.

Art. 48. Weine aus getrockneten Trauben (Rosinen, raisins secs) dürfen, auch wenn sie mit reellem Traubenwein verschnitten sind, nur unter der vollen Bezeichnung: Rosinen- oder Trockenbeerwein zum Verkauf gebracht werden.

Die abgekürzte Bezeichnung solcher Weine auf Fakturen, z. B. mit R. R., ist untersagt.

Art. 49. Weine, welche aus anderen Früchten als Weintrauben bereitet sind, müssen ihrer Herkunft entsprechend benannt werden, z. B.: Johannisbeer-, Heidelbeerwein.

Art. 50. Getränke, welche durch Mischung von Weinbestandteilen (wie Weinsteinssäure, Glycerin, Spiritus etc.) und andern Zusätzen künstlich bereitet werden, müssen ausdrücklich als Kunstwein deklariert werden, auch wenn sie mit reellem Traubenwein verschnitten sind.

Art. 51. Gastwirte und Kleinverkäufer, welche wissentlich andere als rein gehaltene Traubenweine, z. B. gallisierte Weine, Kunstweine, Trockenbeerweine, ausschenken, müssen die Qualität dieser Getränke in stets und leicht sichtbarer Weise auf Weinkarten, Preislisten, Plakaten u. dgl. in den Wirtschafts-, bezw. Verkaufslokalen dem Publikum zur Kenntnis bringen.

Art. 52. Die künstliche Rotfärbung von Weinen mit pflanzlichen, tierischen oder Teerfarbstoffen ist untersagt.

Art. 53. Gegipste Weine müssen als solche deklariert sein und dürfen nicht mehr als 2 Gramm schwefelsaures Kali pro Liter enthalten. Stärker gegipste Weine müssen unter amtlicher Aufsicht soweit verschnitten werden, bis sie obiger Anforderung entsprechen.

Art. 54. Weine, welche als Kranken- oder Medizinalweine fakturiert und verkauft werden, dürfen nicht gegipst sein, also nicht mehr als 1 Gramm schwefelsaures Kali pro Liter enthalten.

Art. 55. Das Entgipsen von Weinen durch Behandlung mit Baryt- oder Strontiansalzen ist als gesundheitsschädlich verboten.

Art. 56. Die Verwendung von Salicylsäure und Borsäure zum Zwecke der Konservierung des Weines oder der Gärungshemmung ist verboten.

Art. 57. Das Einbrennen der Fässer mit arsenikfreien Schwefelschnitten ist gestattet, dagegen das Schwefeln des Weines untersagt.



Weine mit mehr als 15 Milligramm schwefiger Säure pro Liter dürfen nicht ausgedient werden.

Art. 58. Kupferhaltende neue Weine (Sauer) dürfen nicht ausgedient werden, solange sie mehr als 10 Milligramm Kupfer pro Liter enthalten.

Art. 59. Abgestandene, essigstichige und sonstwie durch Alter oder Aufbewahrungsart verdorbene Weine dürfen nicht ausgedient werden. Über ihre anderweitige Verwendung entscheidet die Gesundheitskommission je nach der Sachlage.

Art. 60. Zum Klären oder Schönen der Weine dürfen nur unschädliche Mittel, wie Eiweiss, Gelatine und Hausenblase verwendet werden.

### 13. *Obstwein.*

Art. 61. Unter dem Namen Obstwein (Saft, Most) darf nur ein durch alkoholische Gärung aus Kernobst bereitetes Getränk in den Handel gebracht werden.

Art. 62. Der Zusatz von Wasser oder « Glöör » darf bei einem zum Verkauf gelangenden Most (Obstmost) nicht so weit gehen, dass der Alkoholgehalt desselben unter 3 Volumprocente sinkt.

Art. 63. Mostähnliche Getränke oder Surrogate, welche ganz oder teilweise aus anderem Material als frischem Kernobst künstlich bereitet sind, müssen als Kunstmost deklariert werden.

Art. 64. Abgestandene, essigstichige oder sonstwie durch Alter oder Aufbewahrung verdorbene Obstweine (Saft oder Most) und Kunstmoste dürfen nicht ausgedient werden. Über ihre anderweitige Verwendung entscheidet die Gesundheitskommission je nach der Sachlage.

### 14. *Bier.*

Art. 65. Unter der Bezeichnung Bier (Schenkier, Lagerier, Exportier, Bockier etc.) darf nur ein Getränk verkauft werden, welches aus Gerstenmalz, Hopfen, Hefe und Wasser durch Maischen und alkoholische Gärung entstanden ist.

Wird statt eines Teiles des Gerstenmalzes ein anderes Getreidemalz (Reis, Weizen etc.) verwendet, so muss solches Bier seitens der Brauerei entsprechend benannt werden. Die Verwendung von irgend welchen Ersatzmitteln für Malz und Hopfen, sowie von Farbstoffen (Zucker- oder Biercouleur) ist unzulässig.

Art. 66. Das zum Ausschank bestimmte Bier muss gesund, klar, frei von Hefe und Bakterien, und aus einer mindestens zwölfprozentigen Stammwürze hervorgegangen sein. Die wirkliche Vergärungsgrad muss mindestens 48 Prozent betragen. Biere mit niedrigerem Vergärungsgrad, welche zudem mehr als 3 Prozent Maltose enthalten, dürfen nicht ausgedient werden. Auf die Doppelbiere (Bockier, Salvatorier) findet diese Bestimmung keine Anwendung.

Art. 67. Hefe- oder bakterientrübes, sowie zu junges Bier (im Sinne von Art. 66), ferner essigstichig gewordenes oder sonstwie verdorbenes Bier darf nicht ausgedient werden. Über anderweitige Verwendung von solchem Bier entscheidet die Gesundheitskommission je nach der Sachlage.

(A suivre)

## Sommaire de la Feuille officielle suisse du commerce.

---

### N° 35, du 14 février 1893.

Titres disparus. Domiciles juridiques. Registre du commerce. Marques de fabrique et de commerce. Banques d'émission suisses. Certificats d'origine pour les importations en Suisse. Banques étrangères. Annonces non officielles.

### N° 36, du 15 février 1893.

Faillites. Concordats. Registre du commerce. Certificats d'origine à produire lors de l'importation de marchandises en Suisse. Régime douanier entre la Suisse et la France. Postes. Banques étrangères. Annonces non officielles.

### N° 37, du 16 février 1893.

Titres disparus. Registre du commerce. Marques de fabrique et de commerce. Banques étrangères. Annonces non officielles.

### N° 38, du 18 février 1893.

Faillites. Concordats. Titres disparus. Registre du commerce. Marques de fabrique et de commerce. Importation dans la circulation libre. Postes. Banques étrangères. Annonces non officielles.

### N° 39, du 20 février 1893.

Titres disparus. Domiciles juridiques. Registre du commerce. Banques d'émission suisses. Rapport commercial du consul suisse à Manille pour l'année 1892. Annonces non officielles.

---

## Publications des départements et d'autres administrations de la Confédération.

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1893
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	08
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	22.02.1893
Date	
Data	
Seite	371-380
Page	
Pagina	
Ref. No	10 071 013

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.